



SUCESSOS INTERNACIONAIS DOS ASSOCIADOS DA PARCERIA PORTUGUESA PARA A ÁGUA

- Edição n.º 1/ 2014 -

Simbiente integra consórcio internacional



A Simbiente – Engenharia e Gestão Ambiental, integra o consórcio internacional que iniciou trabalhos em janeiro de 2014, para desenvolver o projeto “SAID - SmArt water management with Integrated Decision support systems”, financiado pelo 7.º Programa-Quadro para a Investigação, Desenvolvimento Tecnológico e Demonstração da União Europeia.

O projeto SAID incidirá no desenvolvimento e avaliação de tecnologias de ponta para *Sistemas de Apoio à Decisão* (SAD) na gestão integrada de recursos hídricos, contemplando quatro áreas: controlo de cheias e inundações (incluindo otimização da gestão de barragens), qualidade da água, produção de energia e consumo de energia. Os utilizadores finais irão dar os seus contributos de forma a orientar a otimização, desenvolvimento e validação de uma plataforma informática para integração destes SAD's.

Para além da Simbiente, fazem parte do consórcio outras empresas (*Abeinsa* – Espanha, *Lesswire* – Alemanha, *Softcrits* – Espanha, *Addition* – Portugal, *Ubiwhere* - Portugal), centros de investigação (*Universidade de Málaga* – Espanha, *IHP* – Alemanha) e entidades de gestão da água (*Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio* – Espanha, *Unité Technique du Semide* – França).

TPF Planege vence contrato em Angola



O consórcio constituído pelas empresas TPF Angola e TPF Planege assinaram contrato com o Ministério da Indústria da República de Angola para a implementação de um “Programa de Clusterização Agroindustrial no Caxito”, incluindo a construção de um Centro de Transferência Tecnológica Agroindustrial, na capital da província do Bengo.

Para além de um relevante centro administrativo, o Caxito é um importante pólo agrícola em virtude da presença do perímetro irrigado que ocupa uma importante baixa aluvionar na margem direita do rio Dande (com uma área superior a 2.500 hectares), sendo uma zona agrícola com as condições adequadas para servir de modelo ao Programa de Clusterização.

O trabalho do consórcio irá permitir a implementação de um “cluster” na fileira agroindustrial contribuindo para tornar a capital da província do Bengo num importante pólo dinamizador e agregador da atividade agrícola e agroindustrial do vale do rio Dande.

Fenareg e Aquagri ACE integram consórcio com cinco países europeus



A Fenareg - Federação Nacional de Regantes, e a Aquagri ACE, integraram um consórcio formado por 17 entidades de cinco países europeus. Este consórcio tem como objetivo o desenvolvimento do projeto WEAM4i (*Water and Energy Advanced Management for Irrigation*), que visa contribuir para a redução do custo energético e do consumo de água na agricultura de regadio.

Com um orçamento de 7,6M€, este projeto é cofinanciado pela União Europeia dentro do FP7 e pretende desenvolver uma rede inteligente de gestão de água e de energia, e uma plataforma na *cloud* orientada para serviços de apoio à tomada de decisão.

Atualmente, o incremento do custo da energia é uma das principais preocupações para o sector da agricultura, responsável por 30% do consumo total de água na Europa, e de quase 70% em alguns países do sul, como é o caso de Portugal. A aplicação do sistema WEAM4i permitirá obter uma redução estimada entre 5 a 6% no uso de água e de 15% nos custos associados à energia.

Os resultados deste projeto serão testados e quantificados de forma prática em três regiões da União Europeia que representam uma ampla gama de tipologias de culturas agrícolas, recursos hídricos e mercados energéticos: Alentejo (Portugal), Aragão (Espanha) e Baixa Saxónia (Alemanha).

Acquawise colabora com a Organização Mundial de Saúde (OMS)



Acquawise vai apoiar a Organização Mundial de Saúde (OMS) na elaboração de um manual para o desenvolvimento e implementação de Planos de Segurança de Saneamento (PSS).

A OMS aceitou o desafio da Acquawise em realizar um piloto de demonstração em Portugal, nas Águas do Ribatejo SA, que se disponibilizou a apoiar a implementação desta metodologia. Atualmente estão já a ser desenvolvidos pilotos de demonstração em países em vias de desenvolvimento, nomeadamente na Índia (Bangalore), Vietname (Hanoi), Perú (Lima) e Uganda (Kampala).

Os PSS têm como finalidade promover a reutilização de água residual e salvaguardar a saúde pública de todos os envolvidos no processo. À semelhança dos Planos de Segurança da Água (com um manual já publicado pela OMS), os PSS são uma abordagem que preconiza uma avaliação e gestão de risco ao longo de todo o processo, permitindo identificar os problemas que podem ocorrer e proporcionar uma oportunidade para lidar com a causa antes do incidente acontecer, bem como estar preparado e consciente das ações que são necessárias realizar para resolver os eventuais riscos que se materializem.

Com a publicação deste manual, a OMS pretende operacionalizar as orientações da 3.ª edição do “*Guia para o Uso Seguro de Águas Residuais, Lamas e Águas Cinzentas na Agricultura e Aquacultura*”, que publicou em 2006.

Efacec Ambiente líder de consórcio em Malta



A Efacec Engenharia e Sistemas, através da sua Unidade de Ambiente, lidera um consórcio que integra a BTA e a Vassalo, ao qual foi adjudicada uma instalação de tratamento de resíduos sólidos urbanos em Malta. O concurso público internacional foi disputado por cinco grupos europeus, tendo sido escolhida pelo cliente a tecnologia por via húmida para a digestão dos resíduos orgânicos, sendo a Efacec uma das poucas empresas a nível mundial que utiliza esta tecnologia, a qual traz uma clara vantagem na produção de biogás.

A Efacec foi também uma das primeiras empresas a tratar por este processo o “*mix waste*”, ou seja, o resíduo doméstico não segregado que aflui a um aterro sanitário. Toda a separação mecânica das diferentes fileiras de resíduos utiliza as mais evoluídas tecnologias de separação. Esta instalação, que terá uma capacidade de tratamento de 125 mil toneladas/ano e de 40 mil toneladas de resíduos orgânicos, vai também produzir CDR – Combustível Derivado de Resíduos.

Contribuiu para esta adjudicação a experiência adquirida com esta tecnologia em Portugal através da realização de duas Centrais de Valorização Orgânica (CVO): uma na Valorlis, já com receção definitiva; e outra na Suldouro, em teste de aceitação. É fundamental que as empresas Portuguesas possam mostrar aos seus potenciais clientes internacionais que estão preparadas para os desafios dos mercados internacionais e que possuem a capacidade e a competência para os ultrapassar. Os clientes nacionais são um dos elos fundamentais para uma cadeia de sucesso internacional que todos desejam para as nossas empresas e, por consequência, para a nossa economia.



SUCESSOS INTERNACIONAIS DOS ASSOCIADOS DA PARCERIA PORTUGUESA PARA A ÁGUA

- Edição n.º 2/ 2014 -

CTGA reabilita e expande o sistema de abastecimento de água de Calai - Angola



Centro Tecnológico de Gestão Ambiental



MINISTÉRIO DA ENERGIA E ÁGUAS
REPÚBLICA DE ANGOLA

A CTGA foi a entidade selecionada pela entidade adjudicatária da empreitada de reabilitação e expansão do sistema de abastecimento de água de Calai, promovida pelo MINEA – Ministério da Energia e Águas da República de Angola, para a elaboração do respectivo projeto de execução. A vila de Calai localiza-se na província de Cuando-Cubango, no sul de Angola. O sistema incluirá a captação, a ETA, a adução e os reservatórios de distribuição, e prevê servir em horizonte de projeto uma população equivalente de cerca de 35 mil habitantes.

Tecnilab conclui com êxito projeto em Manifa – Arábia Saudita



No quadro da sua estratégia de internacionalização, a Tecnilab Portugal, SA, concluiu com êxito a execução de 4 *skids* de amostragem e análise em contínuo do sistema de água/ vapor de quatro grupos HRSG (*Heat Recovery Steam Generator*) para o sistema de cogeração na *Refinaria de Manifa*, na Arábia Saudita, no valor de 200 mil euros.

O projeto foi executado através das empresas de EPC (*Engineering, Procurement and Construction*), *Foster Wheeler* e *Técnicas Reunidas*, tendo como cliente final a companhia petrolífera estatal saudita, *Saudi Aramco*. Todo o projeto de execução e construção, foi realizado nas instalações da Tecnilab Portugal no Tortosendo, assim como os testes de aceitação e inspeção, que foram concluídos com sucesso.

De realçar a confiança que duas grandes empresas como a *Foster Weeler* e a *Técnicas Reunidas* depositaram na Tecnilab Portugal, SA, ao terem-na escolhido entre outras empresas, para a execução deste importante projeto.

Consulgal vence adjudicação de obra em Mato Grosso Sul - Brasil



A Consulgal recebeu a adjudicação para a realização de um projeto de recolha de águas residuais no estado do Mato Grosso do Sul, Brasil. Trata-se de um projeto de redes de saneamento para servir uma povoação com cerca de 50 mil habitantes, a realizar num prazo de 6 meses. O âmbito do projeto inclui a rede de drenagem, um coletor geral e uma estação elevatória.



Indaqua ganha contrato com governo Angolano



A Vista Water, empresa detida pela portuguesa Indaqua, acaba de ser contratada pelo Ministério de Energia e Águas do Governo Angolano, por um prazo de 2 anos, para apoiar o desenvolvimento do programa de abastecimento de água potável no meio rural a nove províncias do Centro-Sul de Angola.

Inserida no Programa *"Água para Todos"*, a operação consiste em apoiar o Ministério de Energia e Águas na implementação de medidas que promovam o aumento da taxa de cobertura dos serviços de abastecimento de água ao meio rural nas províncias de Kwanza-Sul, Benguela, Huambo, Bié, Moxico, Huíla, Namibe, Cunene e Cuando-Cubango.

Entre as actividades previstas, a empresa irá garantir o acompanhamento técnico das infraestruturas existentes e a construir, preparar informação regular sobre a cobertura de abastecimento de água em cada província e emitir pareceres técnicos e linhas de orientação para a melhoria da gestão sustentável dos sistemas.

De acordo com Pedro Amaral Jorge, administrador da Indaqua, trata-se de mais um reforço da atividade da empresa neste importante mercado. *"Angola é um mercado estratégico e de extrema importância para o desenvolvimento internacional da Indaqua, pelo que estamos muito satisfeitos com o arranque deste projecto, que irá garantir o abastecimento de água potável a pelo menos 80% da população rural nas áreas de intervenção"*.

Aquagri apoia reabilitação de sistemas de rega no Quirguistão



A Aquagri ACE, organizou uma viagem de estudo a Portugal de um grupo de especialistas do Quirguistão, dos sectores de projetos de engenharia e de reabilitação de sistemas de rega e drenagem.

O grupo de especialistas está a desenvolver um projeto financiado pelo Banco Mundial com a designação de *"Second On-Farm Irrigation Project"*. Desenvolvido para o *Department of Water Resources and Land Improvement of the Kyrgyz Republic*, o projeto visa a reabilitação dos sistemas de rega (por gravidade e pressão) a nível nacional.

A visita decorreu durante os dias 2 a 12 de Fevereiro e teve como objetivo apresentar uma visão geral das melhores práticas atuais para o planeamento, projeto, construção, supervisão, exploração e conservação de sistemas e infraestruturas de rega e proporcionar aos participantes uma visita de campo ilustrativa destes aspetos, expondo-os a soluções de engenharia de sucesso em Portugal.

Pontos-chave foram a visita ao empreendimento do Alqueva - a maior albufeira para rega na Europa, bem como o contacto com Associações de Regantes em Portugal no sentido de apreender a forma como operam as e qual o seu enquadramento legal e organizacional.



SUCESSOS INTERNACIONAIS DOS ASSOCIADOS DA PARCERIA PORTUGUESA PARA A ÁGUA

- Edição n.º 3/ 2014 –

FASE reabilita sistema de drenagem pluvial na Beira, Moçambique



A FASE apresentou publicamente em Maputo, o projeto de reabilitação do Sistema de Drenagem de Águas Pluviais da Cidade da Beira.

Este projeto foi apresentado com o apoio da AIAS – *Administração de Infraestruturas de Água e Saneamento de Moçambique*, e tem como objetivo a criação de bacias de retenção de águas pluviais em períodos de intensas chuvas nas zonas centro e norte da cidade da Beira, de forma a evitar as inundações que ocorrem ciclicamente na cidade.

O projeto de execução já foi aprovado e demorará um ano até estar completo. A atuação da FASE continuará após a realização do projeto, assegurando a fiscalização da obra durante 4 anos. Este projeto é financiado pelo Banco Mundial e os trabalhos começarão no final de 2014, com um orçamento de 52 milhões de dólares.

Universidade de Coimbra participa em projeto para o acesso à água na América Latina



Um grupo de cientistas internacionais, no qual se incluem investigadores da Universidade de Coimbra (UC), está a estudar soluções para democratizar o acesso a água e saneamento em regiões pobres da América Latina.

O projeto, denominado DESAFIO, inclui estudos de caso em cinco comunidades - três no Brasil, uma na Colômbia e outra na Argentina - e trabalho de campo "*junto de populações com graves dificuldades socioeconómicas*", refere, em comunicado, a UC.

A iniciativa, financiada em cerca de um milhão de euros pela União Europeia, aposta em "*métodos de pesquisa inovadores*" e pretende "*estruturar intervenções sociotécnicas pioneiras capazes de fornecerem ferramentas essenciais para combater a desigualdade social no acesso a água e saneamento*" afirma, Maria da Conceição Cunha, especialista em gestão de recursos hídricos da UC.

Liderado pela Universidade de Newcastle (Reino Unido), o projeto integra, para além do grupo da Faculdade de Ciências e Tecnologia da UC, coordenado por Maria da Conceição Cunha, investigadores das Universidades Federais do Rio de Janeiro, de Minas Gerais e de Pernambuco (Brasil), Valle (Colômbia) e Nacional de Rosario (Argentina), em áreas como a engenharia, biologia, sociologia, economia, arquitetura e antropologia, entre outras.

Águas de Portugal reforçam cooperação com São Tomé e Príncipe



A empresa Águas de Portugal, através da sua responsável pelos negócios em mercados internacionais, celebrou um protocolo com a EMAE – *Empresa de Água e Eletricidade de São Tomé e Príncipe* com vista ao reforço da colaboração entre os dois países para o setor da água.

Na cerimónia de assinatura do protocolo, estiveram presentes o Ministro do Ambiente, Ordenamento do Território e Energia, Jorge Moreira da Silva e os Ministros das Infraestruturas, Obras Públicas, Recursos Naturais e Meio Ambiente, e do Plano e Finanças de São Tomé e Príncipe, respetivamente, Fernando da Silva Maquengo de Freitas e Hélio Silva Vaz de Almeida.

Ao abrigo deste protocolo, a AdP Internacional vai colaborar com a EMAE em atividades para o cumprimento dos Objetivos do Milénio no que diz respeito ao acesso ao abastecimento de água e ao saneamento de águas residuais, nomeadamente através da adequação de propostas e programas de apoio de organismos de financiamento internacionais.

Empresa da COBA no Brasil atinge 305 mil euros de volume de negócio em três meses



A LandPro, empresa de direito brasileiro criada pela COBA no final do ano passado, concretizou negócios na ordem dos 300 mil euros, nos primeiros três meses de atividade efetiva.

A empresa brasileira foi criada com o objetivo de internacionalizar as outras áreas de atividade para o mercado da América Latina. Para operacionalizar a sua entrada neste mercado, a COBA constituiu uma *joint venture* com uma empresa do estado do Rio de Janeiro, a Serpen Engenharia.

Nesta primeira fase de expansão no mercado Sul-Americano, foi privilegiado o investimento em novos métodos e processos de recolha e tratamento de informação geográfica de base. A LandPro torna-se assim um dos mais importantes *players* a operar na América Latina, refere a empresa em comunicado. As obras necessárias à realização dos iminentes eventos desportivos: Mundial de 2014 e Olimpíadas de 2016 que o Brasil acolherá, são vistas pela COBA como uma grande oportunidade de crescimento da LandPro.

Tecnilab finaliza projeto na Irlanda



A Tecnilab Portugal, S.A. finalizou mais um projeto internacional contratado pela EPC Foster Wheeler.

Depois do sucesso da implementação dos *skids* de amostragem e análise em contínuo, para o sistema de cogeração na Refinaria de Manifa na Arábia Saudita, a Tecnilab aplicou este mesmo sistema água/vapor de dois grupos HRSG para uma cogeração na refinaria de alumínio em Limerick, Irlanda.

O projeto de detalhe e a construção foram realizados nas instalações da Tecnilab do Restelo, tendo os testes de aceitação e inspeção estado a cargo da empresa Bureau Veritas Portugal.

TPF Planege regista máximo de faturação em 2013 devido à exportação de engenharia



A TPF Planege encerrou o ano de 2013 com uma faturação de 18 milhões de euros, quase mais 50% do que em 2012. O ano de 2013 revela-se o melhor ano de sempre, superando o máximo histórico de 16 milhões de euros faturado em 2006. À semelhança do que ocorreu no ano anterior, mais de 90% desta faturação deve-se à exportação de serviços de engenharia e arquitetura para países como Angola, Argélia, Bélgica, Cabo Verde, Moçambique, Polónia, Roménia e Tunísia.

No que se refere ao volume de negócios consolidado da TPF Planege, a faturação cresceu de 14 milhões de euros, em 2012, para cerca de 25 milhões de euros, em 2013. Este significativo aumento deve-se simultaneamente ao crescimento das suas filiais e ao aumento das participações da TPF Planege nessas mesmas filiais, especialmente na TPF Angola e na TPF Moçambique.

De acordo com fonte da empresa, a TPF Planege prepara-se, assim, para enfrentar 2014 com uma carteira da ordem dos 36 milhões de euros, a qual lhes permite encarar o ano com alguma tranquilidade, necessária à consolidação do crescimento, mas com a preocupação e pensamento orientados para o futuro de modo a manter um crescimento sustentado, refletido no seu Plano Estratégico 2014-2018.

Governo Timorense assina contrato com Grupo Águas de Portugal



O ministro português do Ambiente, Ordenamento do Território e Energia, Jorge Moreira da Silva, e o ministro timorense das Obras Públicas, Gastão de Sousa, assinaram o acordo, que pretende "*contribuir para o reforço da capacidade técnica e de gestão das instituições públicas de Timor-Leste e seus respetivos quadros*". Timor deverá enviar técnicos a Portugal para verem, in loco, "*como gerir a área das águas, saneamento e drenagem*", explicou o ministro.

Gastão de Sousa teve oportunidade de conhecer o complexo de Lever, uma das infraestruturas mais importantes da Águas do Douro e Paiva (ADDP), empresa do grupo Águas de Portugal (AdP). Esta visita de trabalho de Gastão Francisco de Sousa, a convite da AdP, realizou-se no âmbito de um contrato de 1,7 milhões de euros, para a elaboração do projeto de drenagem da cidade de Díli, estabelecido entre aquela empresa e o Governo de Timor.

O responsável acrescentou, "*o país está aberto a oportunidades para todas as empresas portuguesas irem lá cooperar, fazer parcerias e desenvolver a capacitação das empresas de Timor*". Segundo o governante, o fornecimento de água potável e sistemas de saneamento e drenagem são áreas prioritárias em termos de obras públicas.

O presidente do grupo AdP, Afonso Lobato Faria, disse por seu lado que o âmbito do contrato é "*essencialmente estudar/planear soluções para a rede de drenagem de águas pluviais e águas domésticas*". Durante a sua estadia em Portugal, o ministro realizou também uma visita à estação de tratamento de águas residuais do Porto e outra ao Laboratório Nacional de Engenharia Civil.

TESE apresenta projeto de reabilitação do sistema de abastecimento de água em Catió



A TESE, apresentou no Dia Mundial da Água um novo projeto de reabilitação do sistema de abastecimento de água em Catió, semelhante ao *"Bafatá Misti Mas lagu"* em Bafatá.

Esta apresentação foi marcada pela visita da "TESE Sem Fronteiras" e pela ASPAAB - Associação de Saneamento Básico, Protecção da Água e Ambiente de Bafatá, à cidade de Catió, na região de Tombali (extremo sul da Guiné-Bissau) onde se realizou um encontro com a representação da União Europeia e da UNICEF, juntamente com o Secretário-geral do Ambiente.

Ambidata implementa DigitalLabs em Cabo Verde



A Ambidata implementou na Inpharma - Indústria Farmacéutica SA o DigitalLabs, projeto de informatização de toda a organização e de todas as áreas de gestão do laboratório.

Este projecto teve como principal objetivo fomentar melhorias nos processos existentes e consequentes aumentos de produtividade do laboratório, permitindo à empresa inovar nos seus produtos e serviços bem como controlar de forma mais eficaz a qualidade dos mesmos.

Acreditado desde Outubro de 2008, o laboratório de controlo de qualidade da Inpharma foi o primeiro a ser acreditado, segundo o referencial normativo NP EN ISO/IEC 17025:2005, na sub-região africana de Cabo Verde.

Cenor conclui fiscalização de obra em Moçambique



A Cenor anunciou a conclusão da fiscalização da fábrica de painéis solares de Moçambique, efectuada através da sua participada Cenovia MZ, para a o FUNAE - Fundo de Energia.

A fiscalização integrou *"todos os trabalhos de construção civil, hidráulica e saneamento, electricidade e AVAC"*, tendo sido ainda efectuada a revisão total do projecto de execução.

Orçada em cerca de 9 milhões de euros e financiada pelo Governo da Índia, a fábrica foi construída no parque industrial de Beluluan, distrito de Boane, na província de Maputo, a cerca de 30 quilómetros da capital Moçambicana.

Consulmar seleccionada para obra de novo porto de pesca em Timor-Leste



Timor-Leste vai dispôr de um novo porto de pesca, a construir na região de Metinaro, a cerca de 20 quilómetros da capital do país, Díli. Implantado numa área terrestre de cerca de 10 hectares, este porto, que servirá a comunidade piscatória local. A Consulmar foi seleccionada pelo Ministério da Agricultura e Pescas, para desenvolver os respectivos estudos de viabilidade técnica e económica, de impacto ambiental, bem como os projectos preliminar, base e de execução desta obra.

Projeto Português MAR(solutions)-to-MARket AG, do LNEC foi seleccionado entre 16 projectos pela EIP Water Action Groups



O projeto MAR(solutions)-to-MARket AG, desenvolvido pelo LNEC, foi seleccionado entre dezasseis projetos pela *European Innovation Partnership Water Action*.

O LNEC conta como parceiros nacionais, para o sucesso deste projecto, com a Agência Portuguesa do Ambiente (Algarve e Alentejo), com as Águas do Algarve, com a Universidade do Algarve e com a TARH - Terra Ambiente e Recursos Hídricos, também parceiros e atores nacionais no projeto FP7-ENV-2013-WATER-INNO-DEMO MARSOL, iniciada em dezembro de 2013 e cujos casos de estudo em Portugal se localizam no Algarve e no Alentejo.

COBA concebe e fiscaliza sessenta e sete barragens na Argélia



Após a conclusão da quarta reunião do Grupo de Trabalho Económico Luso-Argelino, e na qual participou uma comitiva portuguesa de trinta e seis empresas, liderada pelo vice-primeiro-ministro português, foram celebrados vários acordos.

Tendo sido escolhida pelo Governo daquele país magrebino a empresa de engenharia COBA para a conceção e fiscalização de um total de sessenta e sete barragens - a Argélia tem em curso um importante plano de expansão da sua capacidade de produção de energia hidroelétrica.

As exportações portuguesas para a Argélia, um dos principais parceiros comerciais na região, aumentaram mais de 23% em 2013, tendo a balança comercial sido favorável a Portugal pela primeira vez em muitos anos.

PROCESL reforça atividade em Moçambique



A PROCESL venceu recentemente em Moçambique três importantes concursos com financiamento do Banco Mundial, cujos contratos totalizam 4 milhões de dólares, onde se inclui:

- Os Planos Estratégicos de Saneamento da Ilha de Moçambique e de Mocimboa da Praia, com contrato promovido pela AIAS - Administração de Infraestruturas de Água e Saneamento de Moçambique. Estes estudos têm como objetivo a preparação de planos e programas de implementação faseada visando a melhoria da situação sanitária e das condições de vida em matéria de higiene e saúde das populações destes dois municípios da Região Norte de Moçambique.



- A Assistência Técnica Estratégica ao Projeto Nacional de Recursos Hídricos, que inclui um contrato de assistência técnica, assinado com a DNA - Direcção Nacional de Águas de Moçambique. Durante quatro anos, a PROCESL prestará apoio à Administração Regional das Águas, através de uma equipa peritos especializados, que participarão em missões específicas de curta e média duração.

- O consórcio liderado pela PROCESL, em parceria com a Consultec, recebeu a adjudicação da elaboração do Plano Nacional de Irrigação de Moçambique. O estudo será desenvolvido para a Direcção Nacional de Serviços Agrários de Moçambique, no âmbito do PROIRRI- *Sustainable Irrigation Development Project*, e tem como objetivo a elaboração do Plano Nacional de Irrigação e a correspondente definição dos arranjos institucionais e das necessidades de desenvolvimento associadas à sua implementação futura.

Parceria Portuguesa para a Água

E-mail: geral@ppa.pt

Morada: Centro Empresarial Torres de Lisboa, Rua Tomás da Fonseca, Torre G - 7ª 1600-209 Lisboa

Tel.: 210052277

Sotecnisol concluiu instalação da 1ª unidade de tratamento de águas na Argélia



A Sotecnisol Ambiente, concluiu recentemente a instalação da 1ª unidade de tratamento de águas lixiviantes de aterro sanitário, instalada no *Centre D'Enfouissement Technique do Corso na Wilaya de Boumerdes*, na Argélia.

A unidade, que agora entra em funcionamento, tem várias funcionalidades que garantem a sua melhor eficácia para proporcionar um melhor tratamento e uma maior produção de água tratada.

O Grupo Sotecnisol opera em Espanha, Itália, Angola, Argélia e Moçambique e actualmente os mercados internacionais representam cerca de 17 por cento do volume de negócios da empresa.

EPAL recebe três distinções nos Project Innovation Awards (PIA)



A *International Water Association*, em colaboração com a *European Water Supply and Sanitation Technology Platform (WssTP)*, anunciou os premiados nos *Project Innovation Awards (PIA) - Europe & West Asia Regional Awards*. Portugal recebeu quatro distinções, ficando à frente da Suíça (2 distinções), Espanha (2) e Holanda (2).

A EPAL recebeu três distinções: o WONE- *Water Optimization for Network Efficiency* foi premiado na categoria "Gestão das Operações" e a ferramenta multifunções "Chave Águas Livres" foi premiada na categoria de "Pequenos Projectos". Recebeu também uma menção honrosa na categoria de "Projectos de Planeamento" pela sua estratégia de gestão de riscos futuros, incluindo alterações climáticas.

Os prémios serão entregues às entidades galardoadas numa cerimónia a realizar em Bruxelas durante a *Water Innovation Europe Conference 2014*, onde a PPA marcará presença, assinando um protocolo de cooperação com a WssTP, através da sua Administradora, a Eng.ª Rafaela Matos. Todos os vencedores são candidatos automáticos ao *PIA Global Grand Prize*, que será entregue em 24 de setembro no Congresso Mundial da Água da IWA, em Lisboa.

Ambidata implementa Labway-LIMS® ART em Angola



A Cligest, vai abrir o primeiro laboratório em Angola na prestação de serviços especializados na procriação medicamente assistida (PMA) e elegeu o LabWay-LIMS® ART da Ambidata, para agilizar os seus processos.

Esta solução, permite fornecer aos centros de PMA e centros de dadores um conjunto de recursos digitais que são vitais às atividades que desenvolvem, em termos de gestão de pessoal, instalações, equipamento e materiais, sistemas de registo e informação, e de segurança.

O LabWay-LIMS® ART é suportado por uma infraestrutura tecnológica que permite que o Sistema de Gestão de Qualidade funcione adequadamente e que os requisitos técnicos e de processos sejam cumpridos de acordo com os preceitos normativos em vigor.



Usado para ajudar entidades gestoras de serviços urbanos de águas a preparar planos de manutenção das redes de abastecimento de água e de saneamento, o software português AWARE-P conta já com mais de mil utilizadores no mundo, sendo aplicado em Portugal, em Espanha, nos Estados Unidos, na Noruega e na Austrália.



O AWARE-P foi desenvolvido pelo LNEC e pela *software house* portuguesa Addition, em parceria com o Instituto Superior Técnico, a Entidade Reguladora dos Serviços de Águas e Resíduos (ERSAR), e com o SINTEF, da Noruega. Foram igualmente envolvidas nesta iniciativa várias entidades gestoras de serviços urbanos de água.

Após ter apresentado o projeto, em setembro de 2013, em Sydney, durante uma conferência internacional, a empresa Australiana Sydney Water, adquiriu a licença corporativa do *software* por um período de dois anos e tem uma equipa dedicada à exploração das potencialidades do programa no domínio das redes.

Atualmente, o LNEC e a Addition estão a finalizar um projeto financiado pela fundação americana *Water and Environmental Research Foundation (WERF)* e pela *US Environmental Protection Agency* no âmbito das redes de drenagem de águas residuais.

Os investigadores foram recentemente informados de que o AWARE-P venceu o *Project Innovation Award 2014 - Europe*, atribuído pela *International Water Association*, o qual irá ser entregue em setembro deste ano durante o Congresso Mundial da Água da IWA, a realizar em Lisboa.

Quatenaire Portugal elabora projeto de planeamento em Timor-Leste



O consórcio formado pela Quatenaire Portugal e pela Intersismet SA iniciou, os trabalhos de elaboração do projeto *Spatial Planning for Timor-Leste*, que sustentará as políticas de âmbito nacional e municipal de ordenamento do território e de desenvolvimento urbano de Timor-Leste.

Trata-se de um relevante projeto desenvolvido sob a direção do Ministério das Obras Públicas Timorense e que se consubstancia na elaboração de três estudos: o Plano Nacional de Ordenamento do Território de Timor-Leste, o quadro legislativo dos instrumentos de planeamento territorial e o quadro legislativo da edificação e da urbanização.

Para a Quatenaire Portugal este projeto constitui um importante passo no processo de internacionalização que tem marcado a atividade da empresa nos últimos anos.

Martifer selecionada para projeto de 19M€ na Jordânia



A Martifer Solar foi a empresa escolhida para um projeto de 10 MW a construir na primeira fase do Plano de Energias Renováveis da Jordânia, avaliado em 19 milhões de euros e financiado pela Adenium Energy Capital.

A empresa subsidiária do grupo Martifer explica que lhe foi atribuído, em conjunto com a Adenium, empresa de investimento e desenvolvimento do Dubai, um acordo de compra de energia (*Power Purchase Agreement*) para um parque fotovoltaico de 10 MW em Ma'na, cidade localizada no sul da Jordânia.

A empresa está encarregue dos serviços de *engineering, procurement and construction (EPC)* para estes primeiros 10 MW. Após a ligação à rede, a empresa terá a seu cargo os serviços de operação e manutenção (O&M).

Parceria Portuguesa para a Água

E-mail: geral@ppa.pt

Morada: Centro Empresarial Torres de Lisboa, Rua Tomás da Fonseca, Torre G - 7º 1600-209 Lisboa

Tel.: 210052277

Universidade de Coimbra recebe nota máxima em investigação e internacionalização



A Universidade de Coimbra (UC) atingiu a pontuação máxima em vários indicadores integrados nas áreas de investigação, transferência de conhecimento, internacionalização e participação regional, atribuída pelo U-Multirank, o novo ranking de classificação de universidades, financiado pela União Europeia.

O U-Multirank (www.umultirank.org) é realizado por um consórcio independente liderado pelo *Centre for Higher Education* (CHE), na Alemanha, e pelo *Center for Higher Education Policy Studies* (CHEPS), na Holanda, e avalia mais de 850 instituições de 70 países.

De acordo com o vice-reitor da Universidade de Coimbra responsável pela área da investigação, Amílcar Falcão, os resultados agora divulgados traduzem "uma tendência crescente e consistente na produção de conhecimento e globalização da Universidade de Coimbra."

Estes resultados reforçam o bom desempenho da UC nos diferentes rankings universitários internacionais, nomeadamente a atribuição da pontuação máxima nas áreas de investigação, inovação, internacionalização, instalações e acessibilidades no rating da *QS Stars* (junho de 2013), a entrada no top 500 da *ARWU - Ranking de Xangai* (agosto 2013) e a subida de 27 posições no ranking da *QS Stars* (setembro 2013).

Gesto Energia ganha contrato do Banco Mundial para desenvolver mini-hídricas no Vietname



A Gesto Energia foi seleccionada pelo Banco Mundial para desenvolver um projeto de consultoria para o governo do Vietname, focado no levantamento do potencial hidroeléctrico deste mercado asiático.

Esta foi a terceira iniciativa no âmbito do contrato programa com o Banco Mundial e o segundo a ser conquistado pela empresa portuguesa, que tinha sido seleccionada para um projeto na Indonésia em março deste ano.

Este projeto incide sobre o apoio na elaboração de um banco de dados e o desenvolvimento de diretrizes de planeamento estratégico para pequenas centrais hidrelétricas, no território vietnamita. Este projeto terá uma duração total estimada de aproximadamente doze meses e para o seu desenvolvimento, a Gesto vai integrar um consórcio com a participação de empresas alemãs e vietnamitas.

ERSAR integra grupo fundador da Rede de Reguladores Europeus dos Serviços de Águas - WAREG



ERSAR—Entidade Reguladora dos Serviços de Águas e Resíduos, integra o grupo fundador da Rede de Reguladores Europeus dos Serviços de Águas - WAREG.

Esta rede tem como objectivos promover a cooperação a nível europeu entre os reguladores dos serviços de águas, com o intuito de criar uma rede de contactos e de intercâmbio das melhores práticas que incentivem um serviço eficiente e de qualidade e a proteção dos consumidores.

A iniciativa da criação da WAREG - *Water Regulators Network* partiu da entidade reguladora italiana e da entidade reguladora portuguesa, numa parceria estabelecida em finais de 2013.

O grupo fundador da WAREG integra ainda outros reguladores dos serviços de águas, designadamente da Albânia, Bulgária, Dinamarca, Escócia, Espanha, Hungria, Irlanda, Letónia, Lituânia e Malta.

A próxima reunião da WAREG será organizada pela ERSAR e decorrerá de 22 a 23 de setembro em Lisboa, integrada no Congresso Mundial da Água da Associação Internacional da Água (IWA).

APEMETA assina protocolo de colaboração com Ministério do Ambiente de Angola



O Ministério do Ambiente de Angola e a Associação Portuguesa de Empresas de Tecnologias Ambientais (APEMETA) assinaram durante a Feira Internacional de Tecnologias Ambientais, em Luanda, um protocolo de colaboração na área das boas práticas ambientais.

Este acordo insere-se no reforço do plano nacional estratégico sobre tecnologias ambientais, que o Ministério do Ambiente Angolano pretende implementar até 2017, para a promoção de produtos, serviços, equipamentos e soluções em áreas como petróleo, geologia e minas, energia e águas, indústria, urbanismo, construção e pescas.

"Trata-se de uma iniciativa comum de médio prazo, acompanhada por ambas as partes no intuito de definir objetivos concretos que sirvam os interesses de Angola e do mundo da lusofonia", sublinhou a APEMETA.

LNEC aprofunda relação com a Beijing Capital (BC)



O LNEC estabeleceu recentemente um protocolo de colaboração com a *Beijing Capital* para a criação de um Centro Internacional de Pesquisa e Cooperação, na área de planeamento e gestão de ativos de infraestruturas.

A BC é o maior investidor Chinês em serviços de operação e gestão de infra-estruturas, incluindo o abastecimento e tratamento de água e afluentes, bem como o tratamento de resíduos sólidos. A BC é responsável por uma capacidade de tratamento de água de 14 milhões de m³/dia e serve uma população urbana de mais de 30 milhões de habitantes, contando com uma vasta experiência na concepção, construção, engenharia e gestão de redes.

Prevê-se que, em setembro deste ano, durante o Congresso Mundial da Água em Lisboa, seis representantes da BC se irão reunir com a equipa do LNEC e estabelecer contactos bilaterais com associados da PPA.

Mota-Engil assegura contrato num novo mercado — Camarões



A Mota-Engil anunciou ao mercado que tem garantido o maior contrato em valor ao longo da sua existência, de cerca de 70 anos, ao assegurar a adjudicação de uma empreitada num novo mercado geográfico em África, os Camarões, no valor de cerca de 2,6 mil milhões de euros.

Está ainda incluída neste contrato adjudicado à Mota-Engil a construção de um terminal portuário de águas profundas e dos respectivos estaleiros.

Os responsáveis da construtora portuguesa revelam que "até meados de 2015, altura a partir da qual deverá arrancar a construção, que decorrerá durante um período de cerca de 42 meses, iniciando-se entretanto o desenvolvimento do projecto de execução e a realização de trabalhos preliminares".

A entrada neste novo mercado para a empresa vai alavancar de forma substancial a capitalização bolsista da 'sub-holding' da Mota-Engil especializada no continente africano.

Parceria Portuguesa para a Água

E-mail: geral@ppa.pt
Morada: Centro Empresarial Torres de Lisboa, Rua Tomás da Fonseca, Torre G - 7º 1600-209 Lisboa
Tel.: 210052277

TPF Planege conclui estudos de sistemas de água e saneamento em Cabo Verde



A TPF Planege concluiu os trabalhos de assistência técnica para elaboração do modelo institucional e funcional de um novo sistema multimunicipal (MMU) e respetivo plano de transição, terminando-se assim uma importante etapa no desenvolvimento do projeto “Água, Saneamento e Higiene” (WASH) em Cabo Verde, sob a responsabilidade do Governo de Cabo Verde e financiado através da *Millenium Challenge Corporation* (MCA CV II).

Esta componente do projeto, relativa à ilha de Santiago, visa integrar as atuais nove entidades gestoras (SAAS) em uma única empresa intermunicipal, modelo que poderá ser futuramente replicado nas ilhas de Santo Antão e São Nicolau.

Pretende-se, com a integração dos serviços de água e saneamento alcançar maior escala, eficiência e profissionalização na gestão, no sentido de melhorar a qualidade do serviço prestado e aumentar a cobertura dos serviços em condições adequadas à capacidade de pagamento da população e, ao mesmo tempo, garantir a sustentabilidade económica e financeira da nova entidade gestora.

ITGest promove formação a quadros da EPAL de Luanda, Lobito e Benguela



A ITGest promoveu, em conjunto com a SAP, a certificação profissional de quadros Angolanos das empresas de águas de Luanda, Lobito e Benguela, com vista a dotar as empresas de conhecimentos em áreas relevantes distintas.

A implementação do sistema SAP na EPAL de Luanda, por exemplo, irá trazer vários benefícios, nomeadamente, o aumento da facturação média em 54% após a sua implementação, o aumento significativo das cobranças, a melhoria do cadastro de novos clientes, o apuramento atempado dos resultados e respectivas integrações contabilísticas, culminando numa melhoria da qualidade do serviço prestado aos clientes.

APDA integra Conselho Mundial da Água



A Associação Portuguesa de Distribuição e Drenagem de Águas (APDA) passou a ser membro do Conselho Mundial da Água, organização que reúne 350 membros de 60 países. O Conselho Mundial da Água, presidido por Benedito Braga, da Universidade de São Paulo (Brasil), é uma plataforma fundada por especialistas e organizações internacionais devido ao aumento das preocupações com os assuntos relacionados com a água, nomeadamente a sua escassez em vários pontos do planeta.

Criada em 1988, a APDA é uma organização que representa e defende os interesses das entidades gestoras e outros agentes responsáveis pelos serviços de abastecimento de água e saneamento de águas residuais, bem como de todos os outros intervenientes nesta área, que se insiram no conceito de “indústria da água”, explica a associação.

Investigadores de Coimbra criam sistema inovador de previsão de cheias urbanas



Investigadores do Departamento de Engenharia Civil da Universidade de Coimbra (UC) estão a desenvolver “*um sistema inovador de previsão de cheias urbanas que propõe a utilização de redes de udómetros*” em substituição de radares meteorológicos.

No futuro, “*este sistema poderá ser totalmente automático*”: a rede de udómetros “*recolhe a informação e envia para um computador central, que processa os dados recolhidos e, de imediato, emite alertas*” para os bombeiros e para a proteção civil, refere Nuno Cruz Simões, que também é docente da Faculdade de Ciências e Tecnologia da UC.

A investigação de Nuno Cruz Simões foi desenvolvida no âmbito da sua tese de doutoramento, defendida no *Imperial College of London*, no Reino Unido, em colaboração com o grupo do professor Alfeu Sá Marques, do Departamento de Engenharia Civil da UC.

Este sistema foi galardoado com o Prémio da Associação Portuguesa de Recursos Hídricos (biénio 2012-2013), “*um dos mais importantes prémios nacionais da área de hidráulica e recursos hídricos*”, que, de dois em dois anos, distingue trabalhos de investigação originais, nomeadamente dissertações de mestrado ou teses de doutoramento.

TESE instala painéis fotovoltaicos no interior de Moçambique e apresenta resultados de estudo do sistema de abastecimento de água a povoações rurais



Um programa de instalação de painéis fotovoltaicos, vai beneficiar a localidade de Machaniça, na província de Inhambane, num projecto monitorizado pela portuguesa TESE - Sem Fronteiras.

“*A nossa função é fazer a supervisão da instalação dos sistemas fotovoltaicos e formar quem vai utilizar os painéis em operações de manutenção, acima de tudo preventivas*”, adiantou Miguel Silva, diretor da TESE, explicando que o projeto se insere na missão internacional da ONG focada nas áreas “*de energia, abastecimento de água e saneamento com a componente de resíduos*”.

Além de escolas e centros de saúde, o projecto está ainda focado na disponibilização de energia a residências particulares, estabelecimentos comerciais e locais de interesse público, como poços de água.



Ainda em Moçambique, a TESE Sem Fronteiras apresentou os resultados do projecto de consultoria levado a cabo pelo consórcio TESE, Engidro e Hidra em quatro províncias da região sul de Moçambique: Maputo, Gaza, Manica e Inhambane.

O evento teve lugar na Direção Nacional de Águas de Moçambique (DNA), contando com a presença de 40 especialistas, que analisaram a metodologia usada pelo consórcio, as especificações técnicas das bombas, os aspetos socioeconómicos, principais obstáculos à implementação e fatores críticos de sucesso dos sistemas de abastecimento de água.

Este estudo enquadra-se numa abordagem geral de abastecimento de água a povoações rurais, em condições de sustentabilidade global, e corresponde a uma contribuição para o sucesso do Programa Nacional de Abastecimento de Água e Saneamento Rural (PRONASAR). A DNA conta que o resultado destas avaliações sirva para apoiar recomendações para a expansão destes equipamentos no território moçambicano.

LNEG integra consórcio para levantamento geológico no sul de Angola



O LNEG integra um consórcio formado pelo Instituto Geológico e Mineiro de Espanha e pela empresa de assistência técnica Impulso, sendo responsável pelos trabalhos de caracterização do potencial geológico-mineiro no sul-sudoeste de Angola, abrangendo as províncias de Huíla, Namibe, Cunene e Cuando Cubango.

O contrato, que envolve cerca de 37,5% do total do território angolano, ascende, segundo informação da empresa Impulso, a cerca de 85 milhões de euros e representa cinco anos de trabalho, incluindo a cartografia geral da área e a respetiva engenharia associada.

Além de caracterizar o potencial geológico-mineiro para futuros investimentos, este plano (Planageo) vai melhor caracterizar as reservas de água do país. De acordo com o ministro da Geologia e Minas de Angola, Francisco Queiroz, este plano vai permitir *"conhecer quais os recursos naturais angolanos, caracterizando as potencialidades minerais, ao nível do subsolo, para depois captar investidores e também saber qual é o potencial aquífero do país, sobretudo nas zonas desérticas: qual é a quantidade e localização da água que existe"*.

Parceria Portuguesa para a Água

E-mail: geral@ppa.pt

Morada: Centro Empresarial Torres de Lisboa, Rua Tomás da Fonseca, Torre G - 7º 1600-209 Lisboa

Tel.: 210052277

FREZITE – ENERGIA E AMBIENTE fornece sistemas de bombagem solar para Marrocos



No âmbito da sua estratégia de conquista de novos mercados, a FREZITE - ENERGIA E AMBIENTE concluiu, com êxito, mais um fornecimento de um conjunto de sistemas de bombagem solar para Marrocos, para diferentes tipos de aplicações: captação e abastecimento de água à população e captação para sistemas de rega.

Ao fornecer sistemas de bombagem solar fabricados em Portugal para países como a Espanha, Eritreia, Lituânia, Malta ou o Burkina Faso, a FREZITE - ENERGIA E AMBIENTE assume-se como uma empresa a atuar à escala global no sector da água e das energias renováveis.

Recentemente o Grupo Frezite, com mais de 35 anos de existência, foi distinguido com o Prémio *EY International Entrepreneur Of the Year*.

Indra integra fórum de desenvolvimento de tecnologias inteligentes para a água



A Indra integrou a organização *Smart Water Networks Forum* (SWAN), que tem por objetivo garantir a utilização inteligente, eficiente e sustentável da água, através da promoção da adoção de tecnologias baseadas em análise de dados das redes.

Como membro do SWAN, a Indra integra o grupo de trabalho de “Arquitectura de Sistemas”, responsável pela definição de uma ferramenta interativa de referência para os serviços públicos de água.

A empresa contribuirá também, através do seu *Centro de Excelência da Água-InDrop*, com o seu conhecimento e experiência global para cobrir todas as necessidades de TIC no ciclo da água, desde a captação, até à distribuição, recolha, tratamento e reutilização.

Universidade de Coimbra e Águas de Coimbra renovam protocolo de cooperação para os PALOP



A Universidade de Coimbra e a empresa municipal Águas de Coimbra renovaram um protocolo de cooperação e assumiram a aposta na exportação de conhecimento e tecnologia para países de língua portuguesa.

“O maior desafio será conseguir obter mais rendimento com uma colaboração com países de língua portuguesa”, afirmou João Gabriel Silva, reitor da Universidade de Coimbra (UC), durante a assinatura do protocolo, considerando fundamental a exportação “de algum conhecimento ou tecnologia” desenvolvida na parceria entre as duas entidades.

A Águas de Coimbra irá financiar o trabalho prestado pela UC com 27.500 euros anuais, sendo que a UC irá apoiar na assessoria científica e técnica à empresa, bem como ajudar na implementação de modelos de gestão e simulação para o planeamento dos sistemas de abastecimento de águas e de drenagem de águas residuais urbanas e pluviais.

Laboratório Nacional de Engenharia Civil vence Prémio *Mulheim Water*



O projeto português *AWARE-P, Gestão Patrimonial de Infraestruturas de Serviços de Água*, do LNEC, será premiado na edição de 2014 dos Prémios Alemães *Mulheim Water*, atribuídos pela Associação Internacional da Água (*IWA Project Innovation Awards*).

“É a primeira vez que um projecto de um país sem ser de língua alemã ganha este prémio”, congratula-se a investigadora do LNEC, Eng.ª Helena Alegre, que iniciou o projecto e é actualmente responsável pela sua coordenação científica.

Este prémio bienal galardoa projetos de pesquisa aplicada à implementação de conceitos inovadores, que contribuam para uma melhoria da gestão da água na Europa, sendo uma das distinções mais reconhecidas do sector.

Este ano, o júri decidiu atribuir esta distinção conjuntamente a dois projetos, sendo o prémio de €20.000 dividido igualmente. A cerimónia de entrega dos prémios realiza-se a 28 de outubro na cidade de Muelheim, durante a Conferência *“DBP 2014 – Disinfection by-products in drinking water”*.

Martifer Solar conclui parque solar nos arredores de Kiev



A Martifer Solar terminou a construção de um parque solar na Ucrânia, a 300 quilómetros de Kiev. Este é o sexto projecto da empresa portuguesa no país. O parque solar foi montado em apenas três meses e em circunstâncias adversas, devido aos conflitos entre a Ucrânia e a Rússia.

O projecto, denominado *“Shargorod”*, tem 8 MW de potência instalada, ocupa 160 mil m² e conta com 33 mil módulos, que produzirão cerca de 9,2 GWh por ano e terão capacidade para abastecer cerca de 11 mil pessoas naquela região. Foi desenvolvido para a *Rengy Development*, que realizou o investimento, e com quem a Martifer trabalhou também nos outros cinco parques. No total, a empresa portuguesa soma já 29 MW solares implementados naquele país desde agosto de 2012.

“É um marco importante para a equipa, demonstrando de forma clara a capacidade da nossa empresa em se adaptar e gerir projectos complexos em condições extremas”, diz em comunicado o responsável da empresa pelos negócios na Ucrânia, Francisco Queirós.

FASE elabora projetos de engenharia em Moçambique



A FASE, em parceria com a FASEINDICO, está a elaborar estudos e projetos de águas e esgotos, estruturas e instalações mecânicas, entre outros para o Ministério da Planificação e Desenvolvimento e para o Ministério das Finanças de Moçambique.

Para além da elaboração dos projetos de engenharia, a FASEINDICO terá como responsabilidade assegurar a fiscalização da construção destes dois novos edifícios do Estado Moçambicano.

Quatenaire Portugal elabora Planos Diretores Municipais em Lunda Norte – Angola



Foi adjudicada à parceria Intersismet Consulting / Quatenaire Portugal a elaboração de dois Planos Diretores Municipais em Angola, na Província de Lunda Norte (municípios de Cambulo, com 80 mil habitantes, e de Chitato, com mais de 100 mil).

A primeira missão de trabalho no terreno, em agosto, compreende reuniões de natureza institucional (governo provincial e administrações municipais), e ainda reuniões com a administração central, nomeadamente o INOTU - Instituto Nacional de Ordenamento do Território e Desenvolvimento Urbano, do Ministério do Planeamento e Desenvolvimento Territorial. Uma segunda deslocação da equipa de Ordenamento do Território da Quatenaire Portugal está prevista para o início de outubro.

Agências de Portugal e de Angola assinaram acordo de colaboração



A Comunidade de Empresas Exportadoras e Internacionalizadas de Angola (CEEIA) e a Agência para o Investimento e Comércio Externo de Portugal (AICEP) assinaram em Luanda um acordo de colaboração para partilha de informação e organização conjunta de iniciativas com os empresários dos dois países.

De acordo com Miguel Frاسquilho, este entendimento prevê o apoio das duas instituições à internacionalização das empresas de ambos os países, através da troca de informação relevante para o tecido empresarial, cooperação ao nível da formação, e também com apoio e suporte ao fomento de negócios entre Portugal e Angola.

De igual forma, a CEEIA assumiu que este acordo vai "*facilitar a troca de informações e experiências nas áreas de interesse empresarial*", além de "*potenciar o desenvolvimento educativo e científico na área do comércio externo*".

De acordo com a AICEP, cerca de 8.800 empresas portuguesas operam em Angola, sendo este o primeiro destino das exportações nacionais, fora da Europa.

Parceria Portuguesa para a Água

E-mail: geral@ppa.pt

Morada: Centro Empresarial Torres de Lisboa, Rua Tomás da Fonseca, Torre G - 7º 1600-209 Lisboa

Tel.: 210052277

“Bafatá misti mas iagu” - TESE lança teaser do projeto Português que vai fazer chegar água a Bafatá, na Guiné-Bissau



A TESE Sem Fronteiras, com os parceiros *Associação de Saneamento Básico e Protecção da Água e Ambiente de Bafatá* (ASPAAB) e a *Agência Holandesa de Desenvolvimento* (SNV), com os associados *Empresa Portuguesa das Águas Livres* (EPAL) e a *Delegacia Regional de Recursos Hídricos de Bafatá* (DRRH-B), lançaram o *teaser* de sensibilização pública sobre o projecto “Bafatá Misti Mas Iagu - Abastecimento de Água à Cidade de Bafatá II”.

Este projecto está em implementação até ao final deste ano e vai permitir o acesso a fontes melhoradas de água, beneficiando cerca de 15.000 habitantes na cidade de Bafatá.

Trata-se de um projecto que prevê a elaboração e implementação do “Plano Director do Abastecimento de Água a Bafatá”, a capacitação da ASPAAB para garantir a sustentabilidade, autonomia e liderança do abastecimento de água à cidade, a reabilitação e expansão das infra-estruturas de quatro bairros de Bafatá e a mudança de conhecimento e práticas em relação à higiene, saúde pública e pagamento dos serviços de água (através da campanha de “Promoção de Higiene” e do “Princípio Consumidor-Pagador”).

Com um período de implementação de 30 meses (de Julho 2012 a Dezembro 2014) e financiamento de 751 mil euros, pela União Europeia e *Camões - Instituto da Cooperação e da Língua*, o “Bafatá Misti Mas Iagu” contribui para o cumprimento dos Objectivos de Desenvolvimento do Milénio (ODM).

COBA assume engenharia de duas hidroelétricas em Angola



A empresa de engenharia COBA vai elaborar estudos e projetos de execução para o alargamento e reforço de dois empreendimentos hidroelétricos em Angola, num negócio de mais de dez milhões de euros.

O mais avultado dos dois contratos de prestação de serviços prende-se com o “Aproveitamento Hidroelétrico de Lauchimo”, na província de Lunda Norte, que prevê a elaboração do projeto de execução daquele empreendimento, assistência técnica e aprovação dos projetos dos equipamentos eletromecânicos e elétricos.

Uma segunda empreitada, envolvendo a mesma empresa, prevê a elaboração de estudos de viabilidade técnico-económica e ambiental, projetos-base e processo de concurso para construção do “Aproveitamento Hidroelétrico de Chicapa II”, na província de Lunda Sul.

A COBA é também responsável pela engenharia do “Aproveitamento Hidroelétrico de Laúca”, situado neste trecho do rio Kwanza, considerada uma das maiores hidroelétricas de África. A barragem de Laúca, com capacidade para produzir mais de 2.000 Megawatts (MW) de energia eléctrica, é um dos mais avultados investimentos públicos em Angola e entrará em funcionamento em 2017, passando a ser a maior hidroelétrica do país.

Obras portuárias em Cabo Verde executadas por consórcio Português



As obras de expansão e modernização do porto da Palmeira na ilha do Sal, com um custo estimado em 28,8 milhões de euros, serão executadas pelo consórcio português Mota-Engil/Armando Cunha e fiscalizadas pela *Royal Haskoning*, dos Países Baixos.

O apoio financeiro para a segunda fase das obras de expansão e modernização do porto, foi já disponibilizado pelo Banco Europeu de Investimentos (BEI), contemplando a construção de um novo cais de 150 metros, um quebra-mar, um terminal de contentores, bem como dois edifícios de carga e de contentores.

Com estas obras de modernização, o porto da Palmeira ficará apto a garantir a receção, acostagem de navios e a passagem de mercadorias em condições de segurança, de acordo com os padrões da indústria portuária internacional.

Portugal e Brasil assinam memorando de entendimento para o desenvolvimento sustentável



O Ministro do Ambiente, Ordenamento do Território e Energia, Jorge Moreira da Silva, e a Ministra do Meio Ambiente da República Federativa do Brasil, Izabella Teixeira, assinaram um memorando de entendimento para promover a cooperação entre os dois países para as áreas do desenvolvimento sustentável e do meio ambiente. Este acordo foi celebrado à margem da Cimeira do Clima, em Nova Iorque, nos Estados Unidos.



Referindo as *"boas e históricas relações entre Portugal e o Brasil"*, o memorando sublinha *"a oportunidade que existe, para ambos os países, no reforço da capacitação institucional, na formação, na investigação e no intercâmbio técnico e científico"*.

Com este acordo, *"Portugal e Brasil comprometem-se a estabelecer programas e projectos que visam fomentar a cooperação institucional e técnica no domínio da conservação da biodiversidade, da protecção ambiental e da utilização sustentável dos recursos naturais, através da troca de experiências e da execução de actividades e projectos em áreas identificadas como de interesse comum"*.

Integram este memorando - como instituições executoras dos programas a desenvolver - do lado português, o Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas e a Agência Portuguesa do Ambiente e do lado brasileiro, o Instituto Chico Mendes de Conservação da Biodiversidade, o Serviço Florestal Brasileiro, o Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis, e a Agência Nacional de Águas.

Adjudicação do “Programa de Reestruturação do Sector das Águas em Angola” a parceria liderada por empresas Portuguesas

Deloitte.



Foi adjudicada à parceria constituída pela Deloitte, AdP Internacional e GB Consultores, o “Programa de Reestruturação do Sector das Águas de Angola”.

Este programa terá como principais objectivos robustecer o modelo organizacional do sector, clarificando o perímetro de actividade das várias entidades intervenientes, rever o seu modelo de financiamento, clarificando o papel das tarifas, dos subsídios à exploração e dos subsídios ao investimento, estabelecendo um modelo de contratos-programa, e lançar medidas de melhoria operacional a serem implementadas pelas empresas do sector.

Efacec implementa projetos na área da água em Angola



Angola representa uma carteira global de negócios de 80 milhões de euros para a empresa portuguesa Efacec. Neste quadro, a Efacec está igualmente a implementar projetos na área da água em Angola, processo iniciado há cerca de três anos a esta parte.

Já este ano, a empresa fechou um contrato de 62 milhões de euros com o Estado angolano, assumindo toda a parte eletromecânica no “Aproveitamento Hidroelétrico de Lauchimo”, na província de Lunda Norte, que será, até ao momento, a maior obra da Efacec no país.

De acordo com o diretor-geral da subsidiária angolana, José Cabral Costa, a multinacional portuguesa opera no mercado angolano através de projetos próprios da Efacec Angola - participada a 100 por cento pelo mesmo grupo -, recorrendo às “capacidades locais”, ou em parceria com a sede, “nos projetos de maior envergadura”.

Durante uma recente visita de empresários portugueses à província do Cuanza Norte, o diretor-geral da Efacec Angola, sublinhou a taxa de crescimento no país situada acima dos dois dígitos nos últimos três anos.

Parceria Portuguesa para a Água

E-mail: geral@ppa.pt

Morada: Centro Empresarial Torres de Lisboa, Rua Tomás da Fonseca, Torre G - 7º 1600-209 Lisboa

Tel.: 210 052 209

Conduril termina barragem com a maior albufeira de Cabo Verde



A empresa Conduril terminou a construção da barragem de Figueira Gorda, no concelho de Santa Cruz, a maior infraestrutura hidráulica de Cabo Verde, com capacidade para armazenar cerca de 1,5 milhões de metros cúbicos de águas pluviais. A barragem vai servir as populações a jusante, numa área total de 120 hectares, permitindo à população contar com água 365 dias por ano.

"Além da rede de adução principal prevista nesta empreitada, vai agora ser desenvolvida a segunda fase, a de valorização agrícola, de adução para levar a água aos agricultores", salientou Pedro Ribeiro, diretor de produção da Conduril em Cabo Verde.

A barragem de Figueira Gorda começou a ser construída em fevereiro de 2012 e foi orçamentada em 3,7 milhões de euros. Fica situada numa zona montanhosa, o que criou inúmeras dificuldades de logística.

A ilha de Santiago conta com mais três barragens já inauguradas, Salineiro, Saquinho e Faveta, que permitirão acumular cerca de 2,1 milhões de metros cúbicos de água para rega, aguardando-se pelo fim das barragens de Principal e Flamengos.

Estas barragens fazem parte de um plano que prevê a construção, até 2015, de um total de 17 infraestruturas idênticas, e que prevê ainda a construção de dezenas de diques e de cinco sistemas de bombagem de água, abrangendo a maioria das ilhas cabo-verdianas. Estes projectos são financiados, na maioria, por uma linha de crédito portuguesa de 51,7 milhões de euros.

EPAL e EPAL de Luanda colaboram na gestão da rede de abastecimento de água de Luanda



A EPAL - Empresa Portuguesa das Águas Livres e a EPAL - Empresa Pública de Águas de Luanda, celebraram em Lisboa, um contrato de prestação de serviços para cooperação ao nível do aumento da eficiência de gestão da rede de abastecimento em Luanda e redução de fugas de água por recurso ao sistema WONE® desenvolvido pela empresa Portuguesa.

Este contrato incluirá várias etapas, nomeadamente ações de formação, a implementação de um projeto piloto na ilha de Luanda do software WONE, sistema desenvolvido e testado pela EPAL Portuguesa, a realização de campanhas de deteção de fugas, assessoria técnica e a realização de ensaios de sectorização no Kilamba e no Bairro de Alvalade.

Estiveram presentes na assinatura deste contrato o Presidente da EPAL S.A., Eng.º José Sardinha, e o Presidente da Empresa Pública das Águas de Luanda, E.P., Eng.º Leonídio Ceita.

ENGIDRO com vários consórcios em Moçambique



A AIAS - Administração de Infra-estruturas de Água e Saneamento de Moçambique contratou o Consórcio ENGIDRO/HIDRA/AQUAPOR, liderado pela ENGIDRO, para a realização do Plano Director de Saneamento e Drenagem da Área Metropolitana de Maputo, enquadrado no Projecto “*Cidades e Alterações Climáticas*” financiado pelo Banco Mundial.

Consideram-se como objectivos principais para a área metropolitana de Maputo o fortalecimento da capacidade dos serviços municipais; a promoção da gestão ambiental, de modo a aumentar a resiliência aos impactos das alterações climáticas; e orientação relativa às intervenções necessárias e os investimentos prioritários na construção e expansão das infra-estruturas de drenagem e saneamento sustentáveis, assim como a melhoria da gestão de inundações.

O plano tem uma duração prevista de 18 meses, tendo a primeira fase do projeto iniciado em Setembro, com a elaboração de um *workshop* em Maputo para apresentação do projecto aos principais *stakeholders* do sector.

Ainda em Moçambique, a ENGIDRO, em parceria com a VISAQUA e a HIDRA, encontram-se a desenvolver o Plano de Apoio ao Saneamento Urbano na perspectiva de redução de emissões e adaptação às alterações climáticas para Moçambique, no âmbito de uma parceria de cooperação entre o a Administração de Infra-estruturas de Águas e Saneamento (AIAS) de Moçambique, o Fundo Português do Carbono e o Camões, Instituto de Cooperação e da Língua, I.P.

No âmbito deste plano está previsto o desenvolvimento de uma ferramenta de planeamento e pré-dimensionamento de infra-estruturas que integre soluções e tecnologias de saneamento que minimizem a emissão gases com efeito de estufa, com consumos energéticos reduzidos *per capita* e com baixa ou nula utilização de reagentes.

Somague reforça presença internacional em Angola



Em Angola, na província de Kwanza Norte, no Rio Kwanza, a empresa SOMAGUE está a desenvolver a construção do “*Aproveitamento Hidroeléctrico de Laúca*” executando actualmente o circuito hidráulico que compreende a “*Tomada d’Água e Poços de Adução*”, obra contratada pela *Odebrecht Angola à Somague Angola*, pelo valor de 50 milhões de euros.

“*A Somague Angola tomou a seu cargo a execução de toda a estrutura deste órgão composto por seis torres e poços que atingirão respectivamente 80 metros de altura e 80 metros de profundidade, utilizando, para tal, sistemas de cofragem trepante e auto-trepante, assim como vários órgãos de fabrico especial às geometrias não normalizadas dos Poços de Adução*”, refere a construtora.

Victor Carneiro, Presidente da COBA, recebe prémio excelência 2014



O Eng.º Victor Carneiro, Presidente do Conselho da Administração Executivo da COBA, foi galardoado com o Prémio Excelência 2014 pelo Jornal Construir em parceria com a revista Anteprojectos. Trata-se de uma distinção anualmente atribuída a uma personalidade que se notabilizou ao longo do seu percurso profissional pelo empenho no desenvolvimento do setor da construção.

Esta atribuição do prémio constitui uma justa homenagem à sua relevante carreira, como técnico e como gestor, que muito tem contribuído para a posição de liderança da COBA neste setor e para a extensão da sua atividade a um grande número de países em todos os continentes.

Mota-Engil encarregue de barragem no rio Nilo



A Mota-Engil assinou um memorando de entendimento com o Governo do Uganda para a realização de um estudo de viabilidade técnica e económica para a construção de uma barragem no rio Nilo, um investimento num projecto hidroeléctrico que rondará os 790 milhões de euros.

A Mota-Engil ficará encarregue do estudo, construção, financiamento e operação da barragem, assegurando a produção e transmissão de energia no país, mediante um contrato de venda de energia por 30 anos.

O projecto será realizado entre os lagos Kyoga e Albert e terá uma capacidade instalada de produção de 392 megawatts. A barragem faz parte do plano "*Uganda Vision 2040*" e a construção será iniciada no final de 2015, decorrendo por um prazo de três anos.

Acquawise Consulting dinamiza iniciativa Cap-Net no Brasil



As duas fundadoras da Acquawise Consulting, Cristina Martinho e Raquel Mendes, estiveram no Rio de Janeiro a dar formação em "*Gestão Integrada e Sustentável de Água, Saneamento e Segurança Alimentar*" (GISA).

O curso teve a duração de cinco dias, totalmente gratuito e destinado à comunidade científica e académica, ONG's, entidades governamentais e profissionais de empresas privadas, oriundos de países da comunidade de língua oficial portuguesa.



O curso GISA é uma iniciativa conjunta das redes internacionais *Cap-Net* (Nações Unidas) e *Cap-Net Brasil*, e das empresas *Seecon Internacional GMBH*, *Acquawise Consulting* e *Foodways Consulting*, e tem por objetivo transformar os participantes em "embaixadores GISA", para que possam desenvolver atividades de formação semelhantes, nos seus países e regiões, através das competências adquiridas durante o curso.

FENAREG acolhe reunião anual dos parceiros internacionais do Projeto WEAM4i



A FENAREG - Federação Nacional de Regantes de Portugal recebeu os parceiros do Projecto WEAM4i (*Water and Energy Advanced Management for Irrigation*), projecto europeu co-financiado pela União Europeia no âmbito do 7.º Programa-Quadro, no passado mês de Outubro.

O consórcio WEAM4i, é formado por 17 membros de cinco países europeus: Espanha, Alemanha, Portugal, Holanda e França e tem como objetivo desenvolver uma rede inteligente de gestão da rega que atuará de forma interativa e integrada no uso racional da água e da energia.

Os resultados obtidos serão testados e avaliados em três regiões da União Europeia abrangendo uma grande variedade de culturas, recursos hídricos e mercados energéticos: Aragão (Espanha), Baixa Saxónia (Alemanha) e Alentejo (Portugal).

O consórcio do projeto realizou a sua reunião anual em Portugal e os participantes tiveram a oportunidade de visitar os dois locais de demonstração, situados nos perímetros de rega da ABORO - Associação de Beneficiários da Obra de Rega de Odivelas (Ferreira do Alentejo) e da ABROxo - Associação de Beneficiários do Roxo (Aljustrel), onde conheceram os sistemas de distribuição e transporte de água para rega, as barragens, estações elevatórias, o perímetro de rega onde se localizam as explorações de demonstração e tiveram a oportunidade de contactar com os técnicos e os agricultores das Associações.

Parceria Portuguesa para a Água

E-mail: geral@ppa.pt

Morada: Centro Empresarial Torres de Lisboa, Rua Tomás da Fonseca, Torre G - 7º 1600-209 Lisboa

Tel.: 210 052 209

Consulmar coordena e fiscaliza construção da Ponte de Tete



A Consulmar foi responsável pela coordenação e fiscalização da construção da nova Ponte de Tete, em Moçambique, para a Estradas do Zambeze.

Esta infra-estrutura foi construída pelo consórcio liderado pela Mota-Engil e composto pela Soares da Costa e Opway, sendo a empreitada avaliada em cerca de 105 milhões de euros.

Integrada na Concessão Estradas do Zambeze, a obra foi atribuída por 30 anos ao consórcio formado pela Ascendi, Soares da Costa Concessões e Infra Engineering e consistiu na concepção e construção de uma ponte composta por um viaduto de acesso e por um tabuleiro sobre o rio, bem como dos acessos imediatos em ambas as margens.

Com cerca de 715 metros de comprimento, a ponte foi construída através do método de avanços sucessivos a partir dos pilares, com recurso a dois pares de carrinhos de avanço. O vão máximo tem cerca de 135 metros. Por sua vez, o viaduto de aproximação, com 865 metros de desenvolvimento e um total de 16 vãos, com o máximo de 55 metros, foi construído com recurso a uma viga de lançamento inferior.

TESE, EPAL e RPG dinamizam formação na Guiné Bissau



Em Bafatá, decorreram duas formações através do projeto "*Bafatá Misti Mas lagu*" em "planificação de investimentos e cálculo tarifário" e em "gestão da operação e manutenção das novas infraestruturas de abastecimento de água na cidade de Bafatá".

A entidade formadora foi a EPAL e entre os formandos estão a ASPAAB - Associação de Saneamento Básico, Protecção da Água e Meio Ambiente em Bafatá, a ACDB - Associação Comunitária de Desenvolvimento de Bambadinca e a Direcção Regional dos Recursos Hídricos de Bafatá - parceiros da TESE Sem Fronteiras no projeto. Pela primeira vez no projeto, está a Associação Comunitária Gestora de Serviços de Água na Cidade de Mansoa - WedeBontche, nova parceira da TESE.

Ainda na Guiné Bissau, a TESE Sem Fronteiras e a ASPAAB apresentaram aos parceiros do Grupo de Água e Saneamento da Guiné-Bissau o "*Plano de Investimentos Estratégicos para o Abastecimento de Água para Consumo Humano à Cidade de Bafatá*".

O plano, desenvolvido pela consultora RPG - Regulation, Performance and Governance em colaboração estreita com a ASPAAB e o Governo local, define os investimentos no sistema de abastecimento de água da cidade em diferentes horizontes temporais, numa lógica de alargamento progressivo da taxa de acesso ao serviço de água e sua sustentabilidade social e económica.



TPF Planege define plano urbanístico de Kilamba Kiaxi



O Governo de Angola confiou ao consórcio TPF Planege/TPF Angola a definição do “plano urbanístico de Kilamba Kiaxi”, como instrumento regulador na política de ordenamento e planeamento do território.

Com uma área de 23,1 km², onde o uso residencial assume particular destaque, a concepção urbanística desta nova localidade não pode descurar a inclusão de áreas multifuncionais, que permitam promover as oportunidades de emprego local e com isso, a possibilidade de elevação dos níveis de desenvolvimento e dinamização social dos seus cidadãos que foi, desde logo, considerado um dos factores-chave do sucesso deste programa social.

Com este propósito foram definidas componentes urbanas (equipamentos, infraestruturas de águas, redes viárias e espaços verdes) estrategicamente organizadas, com o objectivo de alcançar uma orgânica urbana sustentável e autónoma, contribuindo para que, gradualmente, a nova Cidade do Kilamba se vá afirmando como um importante pólo de desenvolvimento da Província de Luanda.

Teixeira Duarte cresce no terceiro trimestre



A Teixeira Duarte fechou o terceiro trimestre de 2014 com um lucro de 71 milhões de euros, traduzindo assim um crescimento assinalável face aos 10 milhões de euros de lucro registados no mesmo período de 2013. A construtora apresenta um volume de negócios referente ao terceiro trimestre deste ano de 1.2 milhões de euros, mais 5% do que havia apresentado no mesmo período do ano transacto.

Em termos de mercados, Portugal registou uma quebra de 29,2%, enquanto que o mercado externo, aumentando 14,3% representa, actualmente, 85,5% do volume de negócios do grupo.

No que se refere a sectores, o volume de negócios da construção cresceu 2,6% face aos primeiros nove meses de 2013, “tendo a subida de actividade na Argélia, no Brasil, em Moçambique e na Venezuela superado as descidas registadas em Portugal e Angola”. Segundo a construtora, Portugal reduziu 38%, “fruto da retracção generalizada, e Angola 35,6% em resultado, essencialmente, do facto de uma das grandes obras que estava em curso no terceiro trimestre de 2013, estar agora já em fase de conclusão”.

Consórcio português finaliza barragem na ilha cabo-verdiana de Santo Antão



O consórcio português constituído pela Armando Cunha S.A. e Construtora do Tâmega S.A. finalizou a primeira barragem na ilha cabo-verdiana de Santo Antão. A infraestrutura foi financiada por uma linha de crédito de 52 milhões de euros disponibilizada por Portugal em 2010, que já permitiu a construção das barragens do Salineiro, Saquinho, e Figueira Gorda, que se juntaram à do Poilão, edificada em 2006 pela cooperação chinesa.

A cerimónia de inauguração da barragem de Canto Cagarra, junto ao Vale da Garça, próximo da Ribeira Grande de Santo Antão, contou com a presença do primeiro-ministro cabo-verdiano, José Maria Neves, e do embaixador de Portugal em Cabo Verde, Bernardo Homem de Lucena.

A barragem de Canto de Cagarra é uma infraestrutura cuja construção se enquadra no objetivo nacional de mobilização e exploração sustentável dos recursos hídricos com vista à modernização da agricultura irrigada, como suporte da melhoria das condições de vida das populações e da dinamização das atividades económicas no vale da Garça.

A barragem terá uma albufeira, que comportará um volume de 418 mil metros cúbicos de água numa extensão de 84 mil metros quadrados, tem uma altura máxima de 30 metros, 25 até ao descarregador, com um coroamento de 100 metros de comprimento e quatro de largura.

A construção da barragem e das aduções para irrigação na região vão permitir valorizar as terras agrícolas, prevendo-se que 55 hectares de sequeiro passem a ser irrigados com recurso à água mobilizada em Canto de Cagarra.

Parceria Portuguesa para a Água

E-mail: geral@ppa.pt

Morada: Centro Empresarial Torres de Lisboa, Rua Tomás da Fonseca, Torre G - 7º 1600-209 Lisboa

Tel.: 210 052 209
